

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
ÓBECSE KÖZSÉG
KÖZSÉGI TANÁCS

Ikt. szám: III 401-735/2018

Kelt:

ÓBECSE

Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja 2/2014-egy.szöveg, 14/2015. és 20/2016. számok) 51. szakasza 1. bekezdése kapcsolatban az 53. szakasz 2. bekezdésével és az 54. szakasz 1. bekezdésének 1.pontjával és Óbecse Község Községi Tanácsának Munkaügyrendje (Óbecse Község Hivatalos Lapja 3/2009. szám) 44. szakasza 1. bekezdése alapján Óbecse Község Községi Tanácsa _____-én megtartott __. ülésen meghozta a következő

ZÁRADÉKOT

megállapítják a Határozatjavaslatot Óbecse község kötelezettsége módjának végrehajtásáról és A gazdasági fellebbviteli bíróság PŽ 4570/16-os számú illetve az Újvidéki Gazdasági bíróság P 1133/2013-as számú tétele szerinti fizetési megállapodásról szóló javaslat jóváhagyására és megvitatásra és döntéshozatalra utalják azt Óbecse Község Képviselő-testületének.

Az előadóknak Óbecse Község Képviselő-testülete ülésén e záradék 1. bekezdésének határozatjavaslata kapcsán Svetlana Vuletić, Óbecse község Községi Tanácsának oktatási, közigazgatási és jogszabályozási területtel megbízott tagja rendelkezik.

a Községi Képviselő-testületi, a községi elnök,
és a Községi Tanács munkáinak osztálya

Dubravka Kovačev

KÖZSÉGI TANÁCS
elnöklő
községi elnökhelyettes
Dalila Dujaković

Eljuttatni:

- 1.Képviselő-testületnek
- 2.Előadónak
3. Levéltárnak

javaslat

Óbecse község alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos lapja 17/2017-egységes szöveg) 31. szakasz 1. bekezdés 6.pont, és A gazdasági fellebbviteli bíróság PŽ 4570/16-os számú 2017. 12. 25-i ítélete alapján Óbecse község képviselő-testülete a ____án megtartott __ ülésén meghozta a

Határozatot Óbecse község kötelezettsége módjának végrehajtásáról és A gazdasági fellebbviteli bíróság PŽ 4570/16-os számú illetve az Újvidéki Gazdasági bíróság P 1133/2013-as számú ítélete szerinti fizetési megállapodás jóváhagyásáról

1.szakasz

Jelen határozattal elrendelik az Építésügyi igazgatóság Kv Óbecse kötelezettsége módját, mint elsőrendű vádlott, Óbecse község mint másodrendű vádlott az Újvidéki Vajdasági Autonóm Tartomány – Pénzügyi Tartományi Titkárságnak, mint vádlónak való megítélt összeg kifizetését, mint ahogyan az egyezségekre való jóváhagyás adást is, mindezt A gazdasági fellebbviteli bíróság PŽ 4570/16-os számú ítélete illetve Újvidéki Gazdasági bíróság P 1133/2013-as számú télete alapján.

2.szakasz

A határozat 1. szakasza szerinti ítélettel a vádlottak kötelesek az Építésügyi igazgatóság Kv Óbecse kötelezettsége módját, mint Óbecse község elsőrendű vádlottját, mint másodrendű vádlott Törökbecse, hogy egyenként kifizessék az Újvidéki Vajdasági Autonóm Tartomány – Pénzügyi Tartományi Titkárság vádlónak a 18.243.270,00 dináros összeget a törvényes 2003.03.31-i kamattal együtt a kifizetés napjáig, mint ahogyan a polgári eljárás 1.168.382,00 dináros összeget is, a végrehajtástól a kifizetésig.

3.szakasz

Konstatálják, hogy Óbecse község az Építésügyi igazgatóság KV Óbecse alapítója, mely Az építésügyi igazgatóság közvállalat Óbecse likvidációs eljárásának elindításáról szóló határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja 20/2016. szám) a likvidációs eljárásban, összhangban a Csődeljárásról szóló törvény 14. szakaszával, az elsőrendű vádlottért Óbecse község, mint az alapító felel.

4.szakasz

Jóváhagyást adnak a Fizetési egyezség szövegére A gazdasági fellebbviteli bíróság PŽ 457 0/16-os számú illetve az Újvidéki Gazdasági bíróság P 1133/2013-as számú télete szerint, mely jelen határozat szerves részét képezi , mely módját és a fizetés dinamikáját megállapították a 12.162.180,00 dináros főadósságra, a törvényes kamattal együtt 2003. 03. 31-től a kifizetés napjáig, és az eljárás 778.921,33 dináros költségeit is a törvényes kamattal együtt a végrehajtás napjától a kifizetés napjáig.

5. szakasz

Felhatalmazzák Óbecse község elnökét Óbecse község nevében, mint másodrendű vádlottat, hogy kössön egyezséget jelen határozat 4. szakaszaa szerint a szolidáris adósokkal Építésügyi igazgatóság Kv Óbecse, mint elsőrendű vádlott és Törökbecse községgel, mint másodrendű vádlott, az egyik oldalról és Vajdasági Autonóm Tartomány – Pénzügyi Tartományi Titkárság, a másik oldal.

6.szakasz

Jelen htározat végrehajtására megbízzák Óbecse község Közigazgatási hivatalának Pénzügyi osztályát, hogy Óbecse község 2019. évi költségvetésében szavatoljanak pénzeszközöket az első éves összeg kifizetésére, a megmaradt három részletet pedig szavatolják Óbecse község 2020., 2021. és 2022 évi költségvetésében, mindezt összhangban a megkötött egyezséggel.

7.szakasz

Jelen határozat hatályba lép Óbecse község Hivatalos Lapjában való megjelenését követő másnapon.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse község
ÓBECSE KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Ik.szám:
Kelt:
ÓBECSE
ÓBECSE

KÉPVISELŐ-TESTÜLET

A képviselő-testület elnöke

mgr. Nenad Tomašević

Indoklás

Jogalap: Jelen határozat meghozatalának jogalapját tartalmazza Óbecse község Alapszabályának 31. szakasza 1. bekezdése 6. pontja, mely szabályozza Óbecse község képviselő-testületének hatáskörét, hogy hozza meg az előírásokat és más aktusokat.

A meghozatal okai:

2017. 12. 25-én a Belgrádi Fellebbviteli bíróságon meghozták az PŽ 4570/16-os számú ítéletet, mellyel megállapították az Újvidéki Gazdasági bíróság ítéletét, mellyel a kötelezett vádlott Építésügyi igazgatóság KV Óbecse, Óbecse község és Törökbecse község, hogy az Újvidéki Vajdasági Autonóm Tartomány – Pénzügyi Tartományi Titkárság vádlónak a 18.243.270,00 dináros összeget fizessék ki a törvényes 2003.03.31-i kamattal együtt a kifizetés napjáig, mint ahogyan a polgári eljárás 1.168.382,00 dináros összeget.

A másodfokú ítélet végrehajtásának pillanataig az elsőszámú vádlott Építésügyi igazgatóság KV Óbecse, a likvidációs eljárás alatt van, Óbecse likvidációs eljárásának elindításáról szóló határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja 20/2016. szám) a likvidációs eljárásban, összhangban a Csődrólszóló törvény 14. szakaszával, az elsőrendű vádlottért Óbecse község, mint az alapító felel.

Törökbecse község, mint harmadik rendű vádlott, Óbecse község 2018.11.30-án megtartott ülésén meghozta a határozatot Törökbecse község eszközeinek szavatolásáról és a kötelezettségek végrehajtásának módjáról a Fellebbviteli bíróság ítélete szerint.

Tekintettel arra, hogy a vádlott kötelezetek a megítélt összeget szolidárisan fizetik ki, mint A gazdasági fellebbviteli bíróság PŽ 457 0/16-os számú illetve az Újvidéki Gazdasági bíróság P 1133/2013-as számú ítélete szerinti fizetési egyezségkötés.

Az Egyezség javaslatában megállapították, hogy ÓBECSE Község fizeti- a teljes összeg kétharmadát, melyet pontosabban meghatároztak az egyezség 2. szakasza 1. bekezdése 1 albekezdésében és azt a 2019-től a 2022-ig tartó időszakban részletekben teszik meg, így az éves részletet kifizetik legkésőbb folyó év 30-ig, a következő módon

-a főadósság kétharmadát 12.162.180,00 dinárt, elosztva évi négy részletre, éves összegeben 3.040.454,00 dinár, a kötelező törvényes kamattal együtt 2003.03.31-től a kifizetésig

-az eljárás összegének kétharmadást 194.730,34 dináros összegben, évi 4 részletben, évi szinten 194.730,34 dinár a törvényes kamattal együtt 2018. 02. 07-től a kifizetésig

TÖRÖKBECSE KÖZSÉG- a teljes összeg egyharmadát, melyet pontosabban meghatároztak az egyezség 2. szakasza 1. bekezdése 1 albekezdésében, melyet kifizet 2018. 12. 31-ig, a következő módon:

-a főadósság egyharmadát 6.081.090,00 dináros összegben összhangban a törvényes kamattal 2003.03.31-től a kifizetésig

-az eljárás összegének egyharmadát 389.460,67 dináros összegeben a törvényes kamattal együtt 2018. 02. 07-től a kifizetés napjáig.

Mindezt a Tartományi Pénzügyi titkárság befizetési instrukciói szerint, melyet eljuttat a fizetést megelőző 5 napon belül vagy legkésőbb három napon belül azaz egyezségi fél írásos kérelme szerint, amennyiben fizetni szándékozik a megszabott határidő előtt.

Jelen határozattal szintén szabályozzák az Egyezség javallatra való jóváhagyás rendeleteit, mint ahogyan a községi elnök felhatalmazását is, hogy ugyanazt aláírja.

Jelen határozat végrehajtásához szükséges eszközöket szavatolják Óbecse község 2019., 2020. és 2021. és 2022. évi költségvetésében, az egyezséggel előlátot részletekben és összegekben, melyet eljuttatnak Óbecse község közigazgatási hivatala pénzügyi osztályának.

A határozat jogerőssá válik Óbecse Község Hivatalos Lapjában való megjelenésének másnapján, illetve előbb, Óbecse Község Hivatalos Lapjában való megjelenése előtt nyolc nappal, Óbecse község költségvetéséről szóló határozatban szereplő eszközök tervezése miatt.

JAVASLAT

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY, PÉNZÜGYI TARTOMÁNYI TITKÁRSÁG, Újvidék, mihájlo Pupin sugárút 16. Cgj: 08035059, Asz 100715309, melyet képvisel Smiljka Jovanović pénzügyi tartományi titkár, a további szövegben vádló

és

ÉPÍTÉSÜGYI IGAZGATÓSÁG KÖZVÁLLALAT ÓBECSE – LIKVIDÁLÁSBAN, óbecsei székhely, Uroš Predić u. 3., Cjsz: 08645701, Asz: 101980993, melyet képvisel Goran Matić, a további szövegben elsőrendű vádlott

ÓBECSE KÖZSÉG, óbecsei székhely, Felszabadulás tér 2. Cjsz: 08359466, Adz: 100742635, melyet képvisel Dragan Tošić községi elnök, a további szövegben másodrendű vádlott, és

TÖRÖKBECSE KÖZSÉG, törökbecsei székhely, Žarko Zrenjanin 8., Cgj: 08108293, Asz: 101431164, melyet képvisel Saša Maksimović községi elnök, a további szövegben harmadrendű vádlott

2018_____án megkötötték a következő

FIZETÉSRŐL SZÓLÓ EGYEZSÉGET

A GAZDASÁGI FELLEBBVITELI BÍRÓSÁG PŽ 4570/16-OS SZÁMÚ ILLETVE AZ ÚJVIDÉKI GAZDASÁGI BÍRÓSÁG P 1133/2013-AS SZÁMÚ ÍTÉLETE SZERINT

1.szakasz

Jelen egyezség tárgya szabályozza A gazdasági fellebbviteli bíróság PŽ 457 0/16-os számú illetve az Újvidéki Gazdasági bíróság P 1133/2013-as számú 2016. 04. 06-i jogerős és végrehajtó ítélete szerinti kifizetés módját.

2.szakasz

az egyezményes felek konstatálják, hogy:

-2018 januárjában megkapták A gazdasági fellebbviteli bíróság PŽ 457 0/16-os számú illetve az Újvidéki Gazdasági bíróság P 1133/2013-as számú 2016. 04. 06-i ítéletét, mely szerint a vádlottak: elsőrendben Építésügyi igazgatóság KV Óbecse, másodrendben Óbecse község és harmadrendben Törökbecse község, hogy szolidárisan fizessenek a vádlónak, Vajdasági Autonóm Tartomány, Pénzügyi titkárságának, mint vádlónak 18.243.270,00 dináros összeget a törvényes kamattal együtt 2003.03.31-től a kifizetés napjáig, mint ahogyan a polgári perköltségeket is 1.168.382,00 dináros összegben a végrehajtás napjától a kifizetésig.

- Óbecse község az Építésügyi igazgatóság KV Óbecse alapítója, mely Az építésügyi igazgatóság közvállalat Óbecse likvidációs eljárásának elindításáról szóló határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja 20/2016. szám) a likvidációs eljárásban, összhangban a Csódról szóló törvény 14. szakaszával, az elsőrendű vádlottért Óbecse község, mint az alapító felel.

-a vádló felszólítást küldött a végrehajtás előtt a vádlottaknak a tartozás rendezésére, az említett jogerős és végrehajtó ítélet szerint.

-a vádlottak befektettek a revízióba A gazdasági fellebbviteli bíróság PŽ 457 0/16-os2017.12.25-i ítélete ellen, amely nem törölte el a végrehajtást

-az egyezséget megkötik a Vajdasági Autonóm Tartomány Pénzügyi Titkársága mint vádló ne hozza meg a javaslatot a jogerős és végrehajtandó ítéletre, A gazdasági fellebbviteli bíróság PŽ 457 0/16-os számú illetve az Újvidéki Gazdasági bíróság P 1133/2013-as számú 2016. 04. 06-i ítéletét,

-A gazdasági bíróság P 1133/013-as számú ítéletében szereplő adósság a hídkonstrukció lebontása és szállítása finanszarožása miatt keletkezett, a németországi Vilshofen város donációjából, mert ugyanaz a 2004.10.26-i rendeltetés protokollja szerint átengedett Ada és Csóka községnek, melyek ugyanaz a protokoll szerint átvettek minden költséget, mely a tárgyban foglalt hidat illeti, melyet előlátott Óbecse és Törökbecse község és

-Óbecse község vádat emelt Ada és Csóka község ellen a tárgyi költségek miatt, az említett Szabadkai felsőbíróság protokollja szerint, melyet a p 46/2014-es szám alatt vezetnek, és jelenleg megszakítás alatt áll jelen eljárás miatt, illetve a befektetett revízió határozathozataláig.

3.szakasz

A felek megegyeztek abban, hogy A gazdasági fellebbviteli bíróság PŽ 457 0/16-os2017.12.25-i ítélete szerinti összeget kifizetik a következő módon:

ÓBECSE Község fizeti- a teljes összeg kétharmadát, melyet pontosabban meghatároztak az egyezés 2. szakasza 1. bekezdése 1 albekezdésében és azt a 2019-től a 2022-ig tartó időszakban részletekben teszik meg, így az éves részletet kifizetik legkésőbb folyó év 30-ig, a következő módon

-a főadósság kétharmadát 12.162.180,00 dinárt, elosztva évi négy részletre, éves összegeben 3.040.454,00 dinár, a kötelező törvényes kamattal együtt 2003.03.31-től a kifizetésig

-az eljárás összegének kétharmadást 194.730,34 dináros összegben, évi 4 részletben, évi szinten 194.730,34 dinárm a törvényes kamattal együtt 2018. 02. 07-től a kifizetésig

TÖRÖKBECSE KÖZSÉG- a teljes összeg egyharmadát, melyet pontosabban meghatároztak az egyezés 2. szakasza 1. bekezdése 1 albekezdésében, melyet kifizet 2018. 12. 31-ig, a következő módon:

-a főadósság egyharmadát 6.081.090,00 dináros összegben összhangban a törvényes kamattal 2003.03.31-től a kifizetésig

-az eljárás összegének egyharmadát 389.460,67 dináros összegeben a törvényes kamattal együtt 2018. 02. 07-től a kifizetés napjáig.

mindezt a Tartományi Pénzügyi titkárság befizetési instrukciói szerint, melyet eljuttat a fizetést megelőző 5 napon belül vagy legkésőbb három napon belül azaz egyezséses fél írásos kérelme szerint, amennyiben fizetni szándékozik a megszabott határidő előtt.

4.szakasz

Az egyezményes felek szintén megbeszéltek azt, hogy abban az esetben, ha az ítélet szerint megfizetik a PŽ 457 0/16-os ítélet összegét a vádlott Ada és Csóka községeket kártalanítják jelen egyezmény szerint, illetve Ada és Csóka község megfizettetésétől.

Óbecse községet kötelezik abban az esetben ha sikerül fizetni a perben, a vádló Ada és Csóka község jogalapján és kártalanítsa Törökbecse községet a megadott magasságában, vagy a főadósság függvényében.

Kötelezik VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY, PÉNZÜGYI TARTOMÁNYI TITKÁRSÁGOT, abban az esetben ha ebben a jogi esetben a vádlott felek revíziója sikerül, a Legfelsőbb semmítőszék elutasítja a vádló

kérelmét és abban az esetben változások történnek az ítéletben, a községeknek vissza kell fizetni a teljes összeget a kamattal együtt a fizetés napjától az eszközök visszatérítésének napjáig.

5.szakasz

A felek jelen egyezséget elolvasták és megértették, konstatálták, hogy megszerezték az illetékes szervek határozatát jelen egyezség elfogadásának értelmében, így az egyetértés jeleként aláírják és pecséttel hitelesítik azt.

ÉPÍTÉSÜGYI IGAZGATÓSÁG KÖZVÁLLALAT ÓBECSE

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY,
PÉNZÜGYI TARTOMÁNYI TITKÁRSÁG

LIKVIDÁCIÓS VEZETŐ
GORAN MATIĆ

PÉNZÜGYI TARTOMÁNYI TITKÁR

ÓBECSE KÖZSÉG

SMILJKA JOVANOVIĆ

KÖZSÉGI ELNÖK DRAGAN TOŠIĆ

TÖRÖKBECSE KÖZSÉG

KÖZSÉGI ELNÖK SAŠA MAKSIMOVIĆ